

NĂM THỨ 80 6369 Ngày thứ hai 5 Février 1940

Cơ-NHOM: NGUYỄN-VĂN-CỬA \* Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa. Các bài viết cho ông Lâm-Văn-Ngọc.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON Ngày tiếp thị: LUCTION - Ngày tiếp nối: 20.364

Cơ-NHOM: LÂM-VĂN-NGO \* They met me the other day Philip-Coffe CHRYSLER INTERNATIONAL SA PARIS 2, Rue Tronchet, - PARIS (75017)

GIẤ BẢO Số năm... 12000 Số tháng... 6.00 Số tháng... 8.00 Số... 0.04

Mỗi làng cần phải có một Thu-viện

Bạn đồng-nghiệp hào hức-Nam, có đáng một bài-xử-thuyết rằng... Ngày 28 tháng Chạp (Đứ) NĂM KỲ-NẠP... Mỗi tuần lễ, văn chính-hội trở một lần, bằng một bài... Ông Oliver Stanley tân Tổng-Trưởng bộ chiến-tranh Anh tuyên-bô: không có sự thắng-trận nào không hao nước mắt

Nga như ợng cho Đức độc-quyền v-tái hàng-hàng

Thò, Rumani, Nam-tur và Hy-Lan nhưt định kéo dài hiệp-ước thân-thiện 7 năm nữa! Chứng như điều-ước 1934 sẽ không đòi thành điều-ước hộ-trợ chống bù tạc nạn ngoại-cấm non - Không-quan Anh bán nhào hai chiếc Heinkel của Đức - Chiến-cước Finlande-Nga

Lại có tin đồn Đức dự-bị mở cuộc đại tấn-công

Mặt trận Pháp Thờ tử đầu bị đôn xét

Paris, 4 fév. - Trong một báo thông đượ về việc... Mặt trận Pháp Thờ tử đầu bị đôn xét... Paris 4 fév. - Trong một báo thông đượ về việc... Mặt trận Pháp Thờ tử đầu bị đôn xét...

Tình hình quân sự

Paris 4 fév. - Hôm qua, thời tiết xấu làm cho các cuộc hành binh... Tình hình quân sự... Paris 4 fév. - Hôm qua, thời tiết xấu làm cho các cuộc hành binh...

Mặt trận Anh

London 4 fév. (Arip) - Bộ không-quân của Anh thông báo... Mặt trận Anh... London 4 fév. (Arip) - Bộ không-quân của Anh thông báo...

TRONG LÚC CHIẾN-TRANH Công-dụng của Ngư-lôi-hạm Trên mặt biển

Ban đoc hãy tưởng - tưởng giữa cảnh bao-lôi-bảng của đại-hải... Công-dụng của Ngư-lôi-hạm Trên mặt biển... Ban đoc hãy tưởng - tưởng giữa cảnh bao-lôi-bảng của đại-hải...

Trên trường ngoại giao

Chứng non Đức mới cuộc đại tấn-công Amsterdam 4 fév. (Arip) Tờ báo... Trên trường ngoại giao... Amsterdam 4 fév. (Arip) Tờ báo...

Thò, Rumani, Nam-tur và Hy-lan nhưt định kéo dài hiệp-ước thân-thiện 7 năm nữa!

Belgrade 4 Fév. (Havas) Các báo ở Londres và Sofia... Thò, Rumani, Nam-tur và Hy-lan nhưt định kéo dài hiệp-ước thân-thiện 7 năm nữa!

Điều-ước 1934 sẽ không đòi làm một điều-ước hộ-trợ chống bù tạc nạn ngoại-cấm non

Londres 4 Fév. (Havas) Sau ngày Hội-nghị thứ nhất... Điều-ước 1934 sẽ không đòi làm một điều-ước hộ-trợ chống bù tạc nạn ngoại-cấm non

Đại Hội-nghị có 54 hội-viên cả thảy

Đến 7 Avril mới có đủ công-cơ người Pháp Hanoi 3 fév. - Ngày 3 Fév... Đại Hội-nghị có 54 hội-viên cả thảy... Đến 7 Avril mới có đủ công-cơ người Pháp

Hãy coi chừng bọn mề tui!

Trong dịp Tết này, bà con dân Việt Nam... Hãy coi chừng bọn mề tui!... Trong dịp Tết này, bà con dân Việt Nam...

**DOCTEUR + VÕ-DUY-THACH +**  
50, Boulevard Suard - Saigon 50  
Téléphone: 80.974  
Chuyên trị các bệnh nội tiết là tả bại và những bệnh sau khi sạt sinh.  
Muốn biết chi tiết xin đến khám.

**CUỘC XỔ SỐ ĐÓNG-PHÁP**  
KỶ THỨ NHẤT NĂM 1940  
1.200.000 đồng chia làm hai bộ A và B mỗi bộ 600.000 vé mỗi vé 1 đồng bèo

Bộ A sẽ lot Hanoi ngày 1 tháng bảy tháng ba năm 1940  
Bộ B sẽ lot Hanoi ngày mùng chín tháng năm năm 1940

2 số trong 10.000 \$	5.000
5 - "	1.000
30 - "	500
120 - "	100
1.200 - "	50
6.000 - "	10

Mỗi bộ có...

1 số trong 80.000 \$	1 số an là 10.000; vé nào thuộc bộ khác mà đúng như vậy
1 số trong 40.000 \$	1 số an là 10.000; vé nào thuộc bộ khác mà đúng như vậy
1 số trong 20.000 \$	1 số an là 10.000; vé nào thuộc bộ khác mà đúng như vậy
2 số trong 10.000 \$	1 số an là 10.000; vé nào thuộc bộ khác mà đúng như vậy

Những vé nào trúng hạng kỳ ng trúng vé hai kỳ 5, số ba A và số B đều được đư vào cuộc xổ chung lấy 5, lần và 10 an đi.

**DOCTEUR NG. TÂN-ĐỨC-M**  
De la Faculté de Médecine de Paris  
Spécialiste des maladies des Poumons  
Chuyên môn trị các bệnh phổi  
Có máy chẩn điện trị phổi  
Saigon - 63 Rue Mac Mahon - Saigon  
Téléphone: 30.563  
GUEST HOUSE:  
SỐ NHÀ SỐ: 8 quố lộ 12 số 4  
CHIEU: 8 quố lộ 12 số 4

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CIGARETTES & BOISSONNES  
**SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION des Établissements BROSSARD MOPIN**  
Khai nghiệp tháng 10 năm 1939  
45 Đường Lamson Lanchoux  
CHOBAY - SAIGON  
Gạch hồng thì thơm hương, nhiều tiêu mới rất xít đẹp làm bằng Xi-minê đã thử máo và các vật dùng để ở Pháp-quốc là.  
Xin mời quý vị đến xem, khi gạch hồng mới hay, đẹp lắm. Giá bán họ xuống rất nhiều. Xin mời quý vị đến xem. Hơn hết về giá cả.  
VỞ RA THONG THÁ  
Đường Lê Lợi - Lạcouroux, Chobay  
gửi trả liên tập ở số 4

Lundi 5-2-40 **TIÊU-TRUYỆT** số 121  
五胡創製  
Giang hồ kiếm hiệp  
**火燒紅蓮寺**  
**Hoà-thiên Hồng-liên-ty**  
Huyện-châu-Sỏi đĩnh nhất  
Hồi thì một mắt  
chơn nơi Cung-lai-San, để cho ai muốn đánh thì tới đó mà đánh; hễ ai đánh thắng thì sẽ được thưởng ngàn ngàn, làm như vậy là để cho những sùng sùng hào-hu, trong bọn họ bị ở tay. Hệu trong này là có hần-lâu, được được để cho mà phổ tượng ra.  
Lần-ho-thương đĩnh thuật chánh-đản  
Kính-phiến-chiến hưng-thi-giáo  
Trần-bân-Tiên chủ-tả-bộ pháp thứ hai này là thể-tôi sẽ lập một số Lôi-đài ở dưới

**Examen de B.E. et de B.E.P.S.**  
Programme limitatif pour l'année 1940

MORALE ET INSTRUCTION CIVIQUE MORALE  
La vie individuelle.  
Devoirs de l'homme envers lui-même. L'hgiène et la culture physique.  
Culture de la sensibilité. La sobriété et la tempérance. La recherche des plaisirs sables.  
Le courage: ses diverses formes. L'amour du travail.  
L'Amour de la vérité, la sincérité. La modestie.  
La connaissance de soi. Le gouvernement de soi-même. La fermeté du caractère. La dignité morale.  
Les professeurs choisiront quatre ou cinq points de chacune de ces deux parties et s'attachent surtout à en faire saisir à leurs élèves l'harmonie et la beauté.  
**HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE**  
Programme de Bême Année  
**MATHÉMATIQUES**  
Les épreuves écrites comprennent en principe un exercice d'arithmétique, un exercice de géométrie. Mais il n'est pas interdit de lire le sujet du premier d'une question simple de géométrie ou de physique ou numérique.  
Les exercices des épreuves écrites et les interrogations des épreuves orales porteront sur l'ensemble du programme des trois années. Ce programme sera toutefois limité aux questions suivantes dans l'ordre, bien entendu, n'est pas impératif.  
**ARITHMÉTIQUE ET ALGÈBRE**  
Système décimal de mesures légales; monnaies, longueurs et aires, capacités et volumes, mesures pratiques de calcul sur les nombres décimaux résultant de ces mesures.  
Usage des fractions, pu de rapports et de leur expression en nombres décimaux ou en pourcentage. Problèmes simples d'opérations sur ces fractions.  
Usage des nombres positifs et négatifs en relation avec les propriétés des sommes et des différences.  
Problèmes conduisant à des fractions numériques du 1er degré.  
Usage des propriétés des produits de nombres et de sommes algébriques (développement et mise en facteur) pour la transformation et la résolution de ces équations.  
Problèmes conduisant à des systèmes simples d'équations du 1er degré. Divers cas des systèmes de 2 équations à 2 inconnues. Partages proportionnels.  
Recherche d'une racine carrée avec 2 ou 3 chiffres caractéristiques. Résolution d'une équation numérique du 2ème degré.  
Trace correct des graphiques des fonctions et coefficients numériques des types suivants:  
 $y = ax + b$   
Usage du papier quadrillé et des échelles.  
Exemples concrets de fonctions appartenant à ces trois types tirés de la géométrie et de la physique.  
Applications de ces graphiques à l'étude de problèmes et à la recherche d'une solution approchée d'une équation ou d'un système d'équations.  
Notes. - Les discussions purement algébriques seront vaines, l'emploi des lettres devra se borner à la représentation de données et de grandeurs concrètes fixes.

**INSTRUCTION CIVIQUE**  
Les lois  
Comment elles sont élaborées. Les lois constitutionnelles.  
Les pouvoirs publics: le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif.  
Le Sénat et la chambre des Députés. Le Président de la République.  
Les ministères. Le Gouvernement parlementaire. L'application des lois.  
Organisation administrative de la France. Le département; le préfet, le conseil général, la Commission départementale. L'arrondissement, le canton, la commune. Le maire et le conseil municipal.  
Devoirs du citoyen: l'obligation de servir. Le dévouement à l'intérêt public, l'obligation scolaire: le paiement de l'impôt (notions sommaires sur les principaux impôts); le service militaire; le vote.  
Droit privé  
Notions très sommaires sur la liberté conventionnelle.  
Acte authentique et acte sous-seing privé. De la capacité de contracter. De l'enregistrement des actes écrits et de ses effets.  
Étude pratique des contrats les plus usuels: la vente, le louage, Baux. Le prêt à intérêt. L'assurance. Notions très sommaires sur les privilèges et hypothèques.  
Les articles 1382 et suivants du Code Civil.  
Notions très sommaires sur les modes d'extinction des obligations.  
Économie politique

1. Les agents de la production: la nature, le capital, le travail.  
2. Les différentes formes du travail: intellectuel, manuel. Les machines: la division du travail.  
3. Le rôle du capital dans l'entreprise: la grande industrie; la petite industrie; la grande et la petite culture.  
4. Répartition de la richesse (prendre un type d'entreprise); la part du travail; la part du capital; la part de l'entrepreneur.  
**LANGUE FRANÇAISE**  
Auteurs français  
Racine - Alhalie.  
Molière. L'Avare et le Bourgeois gentilhomme.  
Mme de Sévigné. - Choix de lettres.  
La Bruyère. - Caractères et

portraits tirés des chapitres VI, XI et XIII des caractères (des traits de fortune, de la mode). George Sand. La Mare au Diable.  
Lamartine. - Choix de poésies.  
Victor Hugo. - Choix de poésies.  
Les professeurs choisiront quatre ou cinq points de chacune de ces deux parties et s'attachent surtout à en faire saisir à leurs élèves l'harmonie et la beauté.  
**HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE**  
Programme de Bême Année  
**MATHÉMATIQUES**  
Les épreuves écrites comprennent en principe un exercice d'arithmétique, un exercice de géométrie. Mais il n'est pas interdit de lire le sujet du premier d'une question simple de géométrie ou de physique ou numérique.  
Les exercices des épreuves écrites et les interrogations des épreuves orales porteront sur l'ensemble du programme des trois années. Ce programme sera toutefois limité aux questions suivantes dans l'ordre, bien entendu, n'est pas impératif.  
**ARITHMÉTIQUE ET ALGÈBRE**  
Système décimal de mesures légales; monnaies, longueurs et aires, capacités et volumes, mesures pratiques de calcul sur les nombres décimaux résultant de ces mesures.  
Usage des fractions, pu de rapports et de leur expression en nombres décimaux ou en pourcentage. Problèmes simples d'opérations sur ces fractions.  
Usage des nombres positifs et négatifs en relation avec les propriétés des sommes et des différences.  
Problèmes conduisant à des fractions numériques du 1er degré.  
Usage des propriétés des produits de nombres et de sommes algébriques (développement et mise en facteur) pour la transformation et la résolution de ces équations.  
Problèmes conduisant à des systèmes simples d'équations du 1er degré. Divers cas des systèmes de 2 équations à 2 inconnues. Partages proportionnels.  
Recherche d'une racine carrée avec 2 ou 3 chiffres caractéristiques. Résolution d'une équation numérique du 2ème degré.  
Trace correct des graphiques des fonctions et coefficients numériques des types suivants:  
 $y = ax + b$   
Usage du papier quadrillé et des échelles.  
Exemples concrets de fonctions appartenant à ces trois types tirés de la géométrie et de la physique.  
Applications de ces graphiques à l'étude de problèmes et à la recherche d'une solution approchée d'une équation ou d'un système d'équations.  
Notes. - Les discussions purement algébriques seront vaines, l'emploi des lettres devra se borner à la représentation de données et de grandeurs concrètes fixes.

Prismes et cylindres, sections parallèles et sections droites. Pyramides, sections parallèles. Génération des corps et surfaces simples de révolution: cylindre et cône droit, sphère.  
Évaluation des surfaces et volumes d'un prisme droit, d'une pyramide, d'un cône de révolution, d'une sphère. On exagère pas les formules relatives au tronc de prisme, au tronc de pyramide, au tronc de cône et au segment sphérique.  
Les candidats pourront connaître et utiliser la notion de symétrie par rapport à une droite et à un point, de rotation, de translation, de homothétie dans un plan; les mesures algébriques des segments ou secteurs et des angles.  
Mais cette connaissance et cet emploi ne peuvent être imposés. Il y a lieu de considérer comme hors du programme limitatif, les exercices suivants capables sans pour le cas de l'angle droit, les points conjugués harmoniques, la propriété des pieds des bissectrices d'un triangle; les relations métriques dans un triangle quelconque, la puissance d'un point par rapport à un cercle, la construction de la moyenne géométrique, l'usage des rapports trigonométriques.  
**PHYSIQUE**  
Poncteur-Statique des fluides  
Schéma d'une balance. Description d'une poutre.  
Densité des solides et des liquides; définition. Méthodes de mesures du volume d'un solide, de la capacité d'un récipient, que le dénaté d'un solide ou d'un liquide.  
Pression atmosphérique. Baromètre à mercure; baromètre météorologique.  
Manomètre; principe du manomètre à air libre et du manomètre métallique.  
**LOI DE MARIOTTE**  
**CHALEUR**  
Thermomètre à mercure; échelle centésimale. Thermomètre à maximum et à minimum (description et mode d'emploi).  
Notions sur la dilatation des solides, des liquides et des gaz. Quantité de chaleur; calorique; Calorie spécifique.  
Fusion de la glace; solidification de l'eau.  
Vaporisation d'un liquide par pression constante de la vapeur. Cas particulier de l'eau.  
Applications à l'étude sommaire des phénomènes dus à la vapeur d'eau atmosphérique.  
**OPTIQUE**  
Étude expérimentale d'un miroir concave; d'une lentille convergente. Applications: appareil photographique, lunette de projection; étude sommaire de la loupe, du microscope, de la lunette astronomique.  
**MAGNÉTISME ET ÉLECTRICITÉ**  
Aimants: pôle Nord et pôle Sud; action réciproque des pôles d'aimants.  
Notion de champ magnétique. Annulation par l'influence; lignes de champ; Spectres magnétiques.  
Définition de la déviation; boussole.  
Effets du courant électrique.  
1° Electricité, applications:  
2° Effets calorifiques; électrisation électrique;  
3° Effets magnétiques; a) électroaimant; principe du télégraphe; b) principe du galvanomètre.  
**LOI D'OHM**  
**CHIMIE**  
Air.  
Oxygène. Combustions; oxydation des métaux.  
Co. liép. truong tri

**RƯỢU DUBONNET**  
là rượu bổ và đường lập sức lực lại  
ĐẠI-LY ĐỘC-GUYEN  
Compagnie OPTORG - Saigon

Qui autorisent l'emploi de tables de carrés et de tables des nombres de la table. L'emploi des logarithmes ne sera pas exigé.  
L'usage de la règle, du double décimètre, des équerres à 45 et 60°, du rapporteur pour les mesures et constructions graphiques planes usuelles; segments, angles perpendiculaires, parallèles.  
Propriétés directes et réciproques des angles opposés par le sommet et des angles adjacents supplémentaires.  
Comparaison d'une perpendiculaire et des obliques menées d'un point à une droite.  
Cas d'égalité des triangles rectangles, des triangles quelconques.  
Condition nécessaire et suffisante de parallélisme, donnée par les angles déterminés avec une sécante.  
Constructions graphiques qui en résultent.  
Somme des angles d'un triangle et dans un polygone.  
Propriétés caractéristiques du parallélogramme, du rectangle, du losange, du carré.  
Intériorité d'un rayon inscrit et d'une droite, de deux conférences. Traces et constructions de la bissectrice d'un angle, de la médiatrice d'un segment, de la perpendiculaire à une droite menée par un point, de la bissectrice d'un angle, de la médiatrice d'un segment.  
Égalité des angles inscrits dans un même segment de cercle.  
Les lieux géométriques utilisés dans les problèmes et les constructions seront seulement:  
1- Ceux d'un point: d'intersection d'un point ou d'une droite; d'équidistance de deux points; d'un point à une droite; de deux points ou sécantes;  
2- Sommet d'un triangle rectangle dont les extrémités de l'hypoténuse sont fixes.  
Condition nécessaire et suffisante de parallélisme donnée par les rapports des segments interceptés sur les côtés d'un angle.  
Constructions graphiques qui en résultent.  
Cas de similitude des triangles.  
Relations métriques dans un triangle rectangle et calcul des éléments remarquables, dans un carré, un triangle équilatéral, un triangle quelconque.  
Évaluation des aires d'un carré, d'un rectangle, d'un triangle, d'un trapèze. Rapport des aires de deux rectangles et de deux triangles semblables.  
Longueur d'un arc de circonférence et aire d'un secteur de cercle sans indication sur les procédés théoriques ni particuliers de calcul de ces notions sommaires, sans démonstration, de géométrie de l'espace se seront demandées qu'en raison de leur utilisation dans les calculs d'aires et de volumes, parallélisme des droites et plans, droites et plans perpendiculaires; plans perpendiculaires.

Như quâ gặp được người ào mà thôi! L'nhon-tài-xuất...  
thứ tự về số đông hiện tại mà chiêu tập vào cùng; làm như vậy thì có lợi mà không theo.  
Về-trả hòa-thơng nói:  
"Làm như vậy thật là hay lắm, nó đều là, mình tưởng loại Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
tôi mà lập Lôi-dài đó, là tự nhiên đợc phép quàn phủ cho, còn, chỉ phải việc coi mà làm rằng có đợc."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
tôi mà lập Lôi-dài đó, là tự nhiên đợc phép quàn phủ cho, còn, chỉ phải việc coi mà làm rằng có đợc."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại việc lập Lôi-dài là (bên phía Lôi không phải để gì mà lập được vậy mà vì dân đởm ai đởm sự này; nghĩ mấy lời này sao?"  
Trại-bân-Tiên nói: "Thấy...  
vui mừng, bên đợc rất hay bạc rất nhiều để ra công thì họ mới thấy lợi kiên từ quyết không chịu là bỏ."  
Trại-bân-Tiên thì thấy họ nói đó là lời tuờ, dân đó đợc đợc ai đợc ở ngoài thì mới phải lập Lôi-dài, là phàm mà quố cảm; thấy của nhà người; không biết hay sao? Hay là nó đã được phép của quàn phủ ở trong địa phương cho rồi; và lại

**QUAKER OATS**

Việc ăn thường hay gặp các thể bệnh. Một việc không vụ gì cũng dễ gặp cho nó gần đây.

Đó là bệnh về tiêu hóa. QUAKER OATS mới nhất CHAI VITAMINE KHAM cho người ăn sẽ dễ dàng và lợi ích.

Thêm vào đó chúng ta phải uống thêm VITAMINE KHAM ngày, chúng đang để dành, bởi vì chúng nó sẽ làm cho người ăn lành mạnh cũng bình an; gần đây, báo chí nói về một người QUAKER OATS có thể chữa trị VITAMINE KHAM, đó là một lợi ích cho người ăn.

**QUAKER OATS**  
Ngành sản xuất VITAMINE KHAM

**COLLYRE VERT**

de **SAISON MOTAN**  
pour les conjonctivites et l'ophtalmie.

**YHUC BAI MAT**  
Hỏi về mắt

**MOTAN**

Trên những chứng đau mắt, long, viêm, ngứa, đỏ (Trachoma) 0,30

Crédite Pharmacie de France 111, Rue Canton, Saigon  
la seule dans toute la Cochinchine  
Pharmacie 0130

**GÂY MỠN**

SINH DESCHIENS

**PHARMACIE PRINCIPALE**

**SOLUREN**

M. HEUMANN  
S.A. C. S. E. S. U. M.  
SAIGON

TU-NAM 1865

SA CŨI ĐU ĐƯỢC THỦ THUỐC HIỆU NÀY

ĐẠI PHÁP CÔNG-BOA ĐÀO QUỐC

TU-ĐO - SINH-ĐANG - ĐỀ-TRÁO  
**BÔNG-PRÁP**

ĐI ĐANG 2A, 'nhỏ đóm

**ĐÀU**

**Nhi-Thiên-Dương**  
theo mình.

Nhà thuốc **Nhi-thiên-Đường**  
47, Rue Canton - Cholon,

**Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng**  
111-112, đường Catinat - Saigon

**Pharmacie de France**

Nhà thuốc rộng lớn hơn hết và kim loại hơn hết trong cả Đông-phương. Chúng ta cần phải sắp đặt kho lương thực và một nhà thuốc trong đó có hàng ngàn các loại thuốc.

Đại-dược-phòng chỉ bán riêng các loại thuốc men hàng hóa, tất cả thuốc hàng, chỉ mua từ riêng - những hiệu thuốc danh tiếng như Pháp và các nước khác.

**Examen du B.E.**  
(thí-thảo (trường thí))

Eau. Hydrogène. Réduction des oxydes.

Définition des acides, des bases, des sels. (On prendra comme exemples les acides chlorhydrique, sulfurique, azotique, la soude, la potasse la chaux; cas particulier de la solution ammoniacale).

Carbone Combustion; propriétés réductrices.

Oxyde de carbone. Anhydride carbonique, carbonates. Carbonate de calcium, chaux, sulfures, carbonates.

Distillation du métal, passage de sulfures et des carbonates aux oxydes, puis des oxydes aux métaux (exemple).

Amidon, glucose, Sacre. Fermentation alcoolique; applications.

Alcool et ylique; étherification; saponification.

Acide azotique; vinaigre. Corps gras; saponification; importance pratique.

**SCIENCES NATURELLES**

Action géologique des êtres vivants. Rôle géologique de la mer.

L'ère quaternaire.

**BOTANIQUE**

Conifères - Graminées - Rosacées.

**ZOOLOGIE**

Ten crustacés - Les mollusques Les mammifères.

**ANATOMIE ET PHYSIOLOGIE ANIMALES**

Exclusion de: modifications des appareils digestif, respiratoire et circulatoire dans les groupes les plus importants; coup d'oeil sur l'ensemble des phénomènes de nutrition; pertes et crises de l'organisme; appareil vocal.

**ANATOMIE ET PHYSIOLOGIE VÉGÉTALES**

A l'exclusion de: nutrition des plantes sans chlorophylle, multiplication végétative; modifications produites par la culture sur les plantes d'ornement et de grande culture.

**HYGIÈNE**

L'eau. Eaux potables - Purification des eaux

Les maladies contagieuses: qu'est-ce qu'une maladie contagieuse ou transmissible? Exemple une maladie type dont la transmission est expérimentalement facile: le charbon, expérience de Pasteur. Indication rapide des principales maladies contagieuses de l'homme. Voie de transmission: l'air, la respiration, l'eau, la digestion. Fièvres éruptives: variolo, rougeole, scarlatine, tuberculose, transmission de la tuberculose.

Les boissons: l'alcoolisme.

(Tous autres parties du programme de géométrie deux années d'enseignement pour obtenir des définitives précises des corps qui viennent d'être énumérés et de leurs sections planes.

Annuel, le 12 Juin, 1940  
Sigen - CHARTON

**Nam-kỳ Thông-áo**

**TỈNH TÂY BINH**

**YẾT-THỊ** - Đơn xin thuận mới đất Nhà-nước

Tên họ, nghề nghiệp	Chức vụ	Số	Số	Nơi ở
và số hộ người xin	số đất	đất	hào mìn	

Any Polipe Maurice Minh-thanh 10 50 80.00 Cối bạc đỏ ở  
Cựu chiến sĩ ở 11 40 90.20 trong 10 năm  
Đang Pinger 11 40 90.20  
Phan Sĩ 20 Saigon 90 90.20

**VIỆC TRANH CÁN VÀ KẺU NÀI**

Chiều theo thể-lệ điều 11 và 13 nghị-dinh ngày 18 Juin 1929, ai có tranh-cán đất chỉ thị nội trong kỳ hai tháng kể từ ngày đất yết-thị này, phải làm đơn nộp cho quan Tham biện chủ tỉnh Tây-binh.

A Tây-binh le 14 Novembre 1939  
L'Administrateur Chef de Province.  
Signé: ILLISIBLE.

Vu pour affichage: Saigon, le 22 Novembre 1939  
P Le Directeur des Bureaux du Gouvernement:  
Le Chef de Bureaux  
Signé: ILLISIBLE.

**Docteur QUAN**

**CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM CỨU**  
(Acupuncture)

Trị đủ các chứng bệnh, và bệnh: Tê bại, nhợt nhạt, nhức đầu, điếc tai, bệnh đờ đả, bệnh về đường tiêu hóa, Di-tình, Mông-tình, bệnh Phèo-giình.

**219 CATINAT** Trên lầu (Tầng ba gác Escalier B)  
Tél. 21.360 ngay trên con nà.  
Khẩn bệnh từ 8 giờ 12 giờ - từ 3 giờ 7 giờ

**NỮ-CÔNG TÒ-HUỆ**

Directrice: **PHẠM-THANH-HOÀ**  
171, Boulevard Kitchner (Saigon)  
Ngành trang phục C-Đ-Đ

Trường ở trong rất thanh lịch không sao nhợt màu sắc mới, lại trường rất nghiêm.

Áo các loại may đẹp và sang trọng, áo 10 HUE - NÔNG-ĐỒ là áo thời đại các nữ học sinh trẻ em người bạn đồng hành.

Có dây thêu, may, thêu tay, thêu thêu, thêu bé và nhiều kiểu may mới khác để các cô giáo chuyên môn dạy rất cần mẫu hình.

Khi may xong học thành thạo thì có mẫu mẫu để giúp việc của trường từ giờ trường của chúng ta.

**Savon « CON-SO »**

Một mặt một bộ đồ được bầu bí lâu rách? Ngồi cứ xài thử savon « CON-SO » rồi ngồi đem so sánh với hiệu savon người đã xài qua.

Savonnerie de l'Indochine  
799, 790, 791, 793 Ma  
Quai des Jongnes - Cholon  
Tél. 31.27.41 (4 lignes) - Rue Nguyễn-Trung

**Hàng Bào-Kê**

**La Providence et L'Industrielle du Nord**  
**ÔNG BOY-LANDRY**  
Hàng Đại-Lý 47, Place du Théâtre, 47 - SAIGON

Hàng Bào-Kê này chuyên lo bào-kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bào-kê với hàng này, nếu gặp lúc rỗi rảnh hãy việc gì, thì hãy xin anh em tư vấn một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

**DIAGNOSTIC**

Yết-thị

Phát mãi đầu giá đất quốc gia

**TỈNH BAC-LIÊU**

Ngày 29 Février 1940, chúng tôi gia đình mua tại tòa Bô Bac-liêu số đất phát mãi 3 số đất quốc gia địa diện rộng chừng 47 mẫu tốp lại tại làng Tân-ưng-tay (tọa độ số 48, 49 và 50 theo thể 5). Hai gia đình mỗi nhà 4500.

Người nào đầu giá đất phải trả:  
1 - cho nhà nước, tiền học đồ và các tiền phí đăng rao bán đất, tiền phí ký số định an;  
2 - cho M. Quach-gyuan-Xuan tiền công khai phá công từ 4700.00.

Nhưng người hoặc bị nhà nước đầu giá đất phải ghi đơn làm bằng giấy tin-chi cho quan Tổng-đốc Nam-kỳ (thứ tự trước ngày 21 Février 1940, phải ghi tên đơn những giấy tờ chứng về các cuộc đầu tư sao đã thành nhơn chưa, có đủ tự cách về hình luật và tài chánh đã chỉ rõ trong nghị định ngày 13 Juin 1929 đính kèm 22.

Trước khi đi cuộc đầu giá phải đóng về kho bạc tiền thuế chứng bằng một phần tư giá ra.

Đầu nước và học đồ để cho công chứng xem tại tòa Bô Bac-liêu A tại tòa tư đình Hiệp-Lý Saigon.

**Yết-thị**

Phát mãi đầu giá đất quốc gia

**TỈNH BAC-LIÊU**

Ngày 29 Février 1940, chúng tôi gia đình mua tại tòa Bô Bac-liêu số đất phát mãi 3 số đất quốc gia địa diện rộng chừng 47 mẫu tốp lại tại làng Tân-ưng-tay (tọa độ số 48, 49 và 50 theo thể 5). Hai gia đình mỗi nhà 4500.

Người nào đầu giá đất phải trả:  
1 - cho nhà nước, tiền học đồ và các tiền phí đăng rao bán đất, tiền phí ký số định an;  
2 - cho M. Quach-gyuan-Xuan tiền công khai phá công từ 4700.00.

Nhưng người hoặc bị nhà nước đầu giá đất phải ghi đơn làm bằng giấy tin-chi cho quan Tổng-đốc Nam-kỳ (thứ tự trước ngày 21 Février 1940, phải ghi tên đơn những giấy tờ chứng về các cuộc đầu tư sao đã thành nhơn chưa, có đủ tự cách về hình luật và tài chánh đã chỉ rõ trong nghị định ngày 13 Juin 1929 đính kèm 22.

Trước khi đi cuộc đầu giá phải đóng về kho bạc tiền thuế chứng bằng một phần tư giá ra.

Đầu nước và học đồ để cho công chứng xem tại tòa Bô Bac-liêu A tại tòa tư đình Hiệp-Lý Saigon.

**DIAGNOSTIC**

**BEKA 1940**

**DOCTEUR**

**ĐĂNG-VĂN-CHÍNH**

de la Faculté de Médecine de Paris  
Trị các chứng bệnh phong tinea và bệnh ngoài da.  
Chuyên môn bệnh đàn bà.  
Diplômes de Vénérologie, de dermatologie, de gynécologie  
Moi: 8 giờ, 12 giờ - Chiều: 3 giờ, 7 giờ.

85 1, đường Carbelli, góc Catinat - Saigon - Tél. 21.312

**Hàng Bào-Kê**

**La Providence et L'Industrielle du Nord**  
**ÔNG BOY-LANDRY**  
Hàng Đại-Lý 47, Place du Théâtre, 47 - SAIGON

Hàng Bào-Kê này chuyên lo bào-kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bào-kê với hàng này, nếu gặp lúc rỗi rảnh hãy việc gì, thì hãy xin anh em tư vấn một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

**Yết-thị**

Phát mãi đầu giá đất quốc gia

**TỈNH BAC-LIÊU**

Ngày 29 Février 1940, chúng tôi gia đình mua tại tòa Bô Bac-liêu số đất phát mãi 3 số đất quốc gia địa diện rộng chừng 47 mẫu tốp lại tại làng Tân-ưng-tay (tọa độ số 48, 49 và 50 theo thể 5). Hai gia đình mỗi nhà 4500.

Người nào đầu giá đất phải trả:  
1 - cho nhà nước, tiền học đồ và các tiền phí đăng rao bán đất, tiền phí ký số định an;  
2 - cho M. Quach-gyuan-Xuan tiền công khai phá công từ 4700.00.

Nhưng người hoặc bị nhà nước đầu giá đất phải ghi đơn làm bằng giấy tin-chi cho quan Tổng-đốc Nam-kỳ (thứ tự trước ngày 21 Février 1940, phải ghi tên đơn những giấy tờ chứng về các cuộc đầu tư sao đã thành nhơn chưa, có đủ tự cách về hình luật và tài chánh đã chỉ rõ trong nghị định ngày 13 Juin 1929 đính kèm 22.

Trước khi đi cuộc đầu giá phải đóng về kho bạc tiền thuế chứng bằng một phần tư giá ra.

Đầu nước và học đồ để cho công chứng xem tại tòa Bô Bac-liêu A tại tòa tư đình Hiệp-Lý Saigon.

**DIAGNOSTIC**

**BEKA 1940**

**DOCTEUR**

**ĐĂNG-VĂN-CHÍNH**

de la Faculté de Médecine de Paris  
Trị các chứng bệnh phong tinea và bệnh ngoài da.  
Chuyên môn bệnh đàn bà.  
Diplômes de Vénérologie, de dermatologie, de gynécologie  
Moi: 8 giờ, 12 giờ - Chiều: 3 giờ, 7 giờ.

85 1, đường Carbelli, góc Catinat - Saigon - Tél. 21.312

wp. LUC-TINH-VAN-VAN

wp. LUC-TINH-VAN-VAN

wp. LUC-TINH-VAN-VAN

nhà in UNION Nguyễn-văn-Cầu 57, rue L. Moissard Saigon

Có bán đầy bản cho viên-quan : Xá-trưởng, Hội-dồng, Cai-tổng, Huyện, Phủ, Đốc-phủ sư và các thứ huy-chương

Có in : bãng-cáp, danh thiếp nhiều kiểu mẫu rất lịch, Giá rẽ.

Cuộc đua ngựa Saigon

Table with columns for horse names, jockeys, and race details. Includes sections for 'ĐÔI THỢ NHAI', 'ĐÔI THỢ HAI', and 'ĐÔI THỢ BA'.

Tin tức chiến tranh...

Thông cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Phương-pháp mới để giữ gìn đồ án

Vừa rồi các chuyên-môn học hội Pháp từ 18 Ventose tới đã trình bày...

Tin...văn...

Mặc dầu cho sự cố đả mạt rất gay gắt của số trích thuật Đức mà sự truyền thanh về...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ TƯ' and 'DOUBLE EVENT'.

Vài câu chuyện vặt về trận Âu-chiến

Tám trăm nghìn khoa học dân địa Đức... Ông nghĩ Napan ở nước Anh vừa có tin đúng minh...

Đôi câu chuyện mới về trận Âu-chiến

Tám trăm nghìn khoa học dân địa Đức... Ông nghĩ Napan ở nước Anh vừa có tin đúng minh...

Đôi câu chuyện mới về trận Âu-chiến

Tám trăm nghìn khoa học dân địa Đức... Ông nghĩ Napan ở nước Anh vừa có tin đúng minh...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ NĂM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ SÁU' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ BẢY' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ CHÁM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ CHÁM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ CHÁM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ CHÁM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Table with columns for horse names and jockeys, including 'ĐÔI THỢ CHÁM' and 'DOUBLE EVENT'.

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

DOUBLE EVENT

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

DOUBLE EVENT

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...

Thống cáo của Nga Moscow 5 Fév. Thông cáo ngày 5 tháng 2. Không có thuyết gì quan trọng của Nga...